

## 總目 159 – 政府總部：發展局（工務科）

管制人員：發展局常任秘書長(工務)會交代本總目下的開支。

二〇一一至一二年度預算 .....	<b>3.167 億元</b>
二〇一一至一二年度的編制上限(按薪級中點估計的年薪值)相等於由二〇一一年三月三十一日預算設有的 194 個非首長級職位，減至二〇一二年三月三十一日的 192 個，減幅為 2 個。 .....	<b>9,970 萬元</b>
此外，預算於二〇一一年三月三十一日設有的 25 首長級職位，減至二〇一二年三月三十一日的 24 個，減幅為 1 個。	
承擔額結餘 .....	<b>1.898 億元</b>

### 管制人員報告

#### 綱領

綱領(1)水務	這綱領納入政策範圍 24：水務、渠務及斜坡安全(發展局局長)。
綱領(2)文物保育	這些綱領納入政策範圍 22：屋宇、地政、規劃、文物保育、綠化及園境(發展局局長)。
綱領(3)綠化、園境及樹木管理	
綱領(4)政府內部服務	這綱領納入政策範圍 27：政府內部服務(發展局局長)

#### 詳情

##### 綱領(1)：水務

	2009-10 (實際)	2010-11 (原來預算)	2010-11 (修訂)	2011-12 (預算)
財政撥款(百萬元)	10.5	10.2	10.5 (+2.9%)	<b>10.4</b> (-1.0%)

(或較 2010-11 原來預算增加 2.0%)

#### 宗旨

- 2 宗旨是確保有可靠、充足和優質的供水，並維持有效率的供水服務。

#### 簡介

- 3 工務科在這綱領下的主要職責，是制定水務政策，並統籌政策的推行。在二〇一〇年，工務科：
- 監督全港每日 24 小時供水；
  - 監督各個接駁點供應的食水水質控制以完全符合世界衛生組織飲用水水質指引所訂的標準；以及
  - 監察全面水資源管理策略的推行，包括推廣節約用水。

#### 二〇一一至一二年度需要特別留意的事項

- 4 二〇一一至一二年度內，工務科將會：
- 繼續監督既可靠亦安全的食水供應服務；
  - 繼續監督供水基礎設施的維修保養和改善工作，包括水管更換及修復計劃；以及
  - 繼續監察全面水資源管理策略的推行，以持續享用水資源。

##### 綱領(2)：文物保育

	2009-10 (實際)	2010-11 (原來預算)	2010-11 (修訂)	2011-12 (預算)
財政撥款(百萬元)	31.5	35.8	31.8 (-11.2%)	<b>47.3</b> (+48.7%)

(或較 2010-11 原來預算增加 32.1%)

宗旨

5 宗旨是以適切及可持續的方式，因應實際情況對歷史和文物建築及地點加以保護、保存和活化更新，讓我們這一代和子孫後代均可受惠共享。

簡介

6 工務科在這綱領下的主要職責，是支援發展局局長履行其古物事務監督的法定角色，制定和推行文物保育措施，並在過程中邀請公眾參與。在二〇一〇年，工務科：

- 繼續監察活化歷史建築伙伴計劃第一批 6 個活化項目的推行情況，該計劃透過非牟利機構活化歷史建築；
  - 完成評審活化歷史建築伙伴計劃第二批 5 幢歷史建築的申請，並選出其中 3 幢歷史建築的活化方案；
  - 繼續監察基本工程項目文物影響評估機制的推行情況，以確保文物地點免受影響，倘若影響屬無可避免，則制定緩減措施把有關影響減至最低；
  - 按情況需要，提供援助及研究經濟誘因，以促進私人擁有的歷史建築的保育工作；
  - 繼續推行維修資助計劃，提供資助以維修私人擁有的已評級歷史建築；
  - 根據二〇一〇年十月公布的修訂設計，繼續與香港賽馬會以伙伴合作形式推展中區警署建築羣活化項目；
  - 完成評估就活化荷李活道前已婚警察宿舍用地所收到的建議，並與獲選的非牟利機構緊密合作，推展該活化項目；
  - 為虎豹別墅的保育和活化計劃進行籌備工作；
  - 根據《古物及古蹟條例》(第 53 章)公布 4 幢歷史建築為法定古蹟；
  - 繼續為約 1 440 幢歷史建築進行評級工作，尋求古物諮詢委員會確定建議的評級。該委員會在確定評級時，會考慮專家小組的意見及所收到有關私人業主和公眾的意見，以及
  - 為不同社區團體舉辦推廣活動，提升他們對文物保育的興趣和認識。
- 7 有關文物保育的衡量服務表現準則主要有：

指標

	2009 (實際)	2010 (實際)	2011 (預算)
納入活化歷史建築伙伴計劃下的項目累計總數 .....	6	9	9

二〇一一至一二年度需要特別留意的事項

- 8 二〇一一至一二年度內，工務科將會：
- 繼續推展活化歷史建築伙伴計劃第一批及第二批經選定的活化項目；
  - 繼續監察文物影響評估機制的推行情況，以保護具有歷史或考古價值的用地及建築；
  - 繼續推行維修資助計劃，向私人業主提供資助以維修其已評級的歷史建築；
  - 繼續歷史建築的評級工作，並就保存已評級的歷史建築事宜，與業主聯絡；
  - 繼續與香港賽馬會以伙伴合作形式推展中區警署建築群活化項目；
  - 繼續與獲選的非牟利機構緊密合作，改造荷李活道前已婚警察宿舍成為標誌性的創意中心；
  - 推展其他歷史建築(包括虎豹別墅和景賢里)的保育和活化計劃；
  - 舉辦文物保育會議，以促進本地和非本地文物保育機構及專家交流知識和分享經驗；以及
  - 繼續舉辦推廣活動，提升市民對文物保育的興趣和認識。

綱領(3)：綠化、園境及樹木管理

	2009-10 (實際)	2010-11 (原來預算)	2010-11 (修訂)	2011-12 (預算)
財政撥款(百萬元)	8.7#	28.5	31.1 (+9.1%)	47.3 (+52.1%)

(或較 2010-11 原來預算增加 66.0%)

# 為便於比較，上述數字包括因在二〇一〇年三月在工務科之下成立綠化、園境及樹木管理組而由綱領(4)政府內部服務轉撥至這個綱領的撥款。

宗旨

9 宗旨是以通盤手法統籌政府的綠化、園境及樹木管理工作，並確保綠化和樹木管理的工作能互相配合。

簡介

10 根據二〇〇九年六月發表的《樹木管理專責小組報告—人樹共融綠滿家園》的建議，政府於二〇一〇年三月在工務科之下成立綠化、園境及樹木管理組，倡導新的策略性綠化、園境及樹木管理政策，使香港持續發展更綠化的環境。

11 工務科的綠化、園境及樹木管理組轄下設有綠化及園境辦事處和樹木管理辦事處。綠化及園境辦事處負責在中央層面統籌有關綠化及園境規劃和設計方面的政策事宜和部門的工作，樹木管理辦事處則負責在樹木管理部門以至整個社會推廣以質素為先的樹木管理方法的有關政策事宜。在二〇一〇年度內，工務科：

- 提供專業意見，以改善大型政府基建項目的園境設計；
- 舉辦研討會，以推廣在公營和私營工程項目中更廣泛採用綠化技術，例如高空綠化和垂直綠化，共有超過 800 名政府人員和專業人士參與這些研討會；
- 頒布指引，指導如何識別一般的樹木問題、正確修剪樹木的方法、工地的樹木保護措施等，藉此推廣以專業手法管理樹木；
- 訂立一套新的樹木風險管理安排，以供樹木管理部門推行，包括頒布樹木風險評估方法，以助識別需要密切監察及／或採取風險緩減措施的樹木、為從事樹木管理工作的政府人員和承辦商的僱員提供培訓，以及編訂重要及／或有問題樹木的資料庫；
- 為委託顧問進行研究作好準備，有關研究包括選擇本港合適的樹木品種、選擇合適種植土壤、香港常見樹木的木質強韌度，以及香港常見導致樹木腐爛的生物媒體；
- 為開發新的電子樹木管理資訊系統作好準備；
- 完善 1823 電話中心和樹木管理辦事處處理樹木個案的機制，並與有關政府部門合作，帶頭處理複雜的個案；
- 設立緊急應變機制，以便能迅速有效地處理嚴重的樹木事故；
- 為超過 5 000 名來自政府決策局／部門、專業團體、顧問公司、承辦商的員工和其他樹木管理人員舉辦樹木管理培訓課程；以及
- 透過編訂網上樹木清單、推出樹木網頁(www.trees.gov.hk)和舉辦社區外展活動以提高市民意識和促進護樹文化，推動社區監察樹木。

12 有關綠化、園境和樹木管理的衡量服務表現準則主要有：

指標

	2009 (實際)	2010 (實際)	2011 (預算)
政府種植的 .....			
樹木(百萬棵) .....	1.1	1.1	0.9
灌木(百萬棵) .....	6.7	8.2	6.0
時花(百萬棵) .....	0.7	1.0	0.8
總計(百萬棵) .....	8.5	10.3	7.7
政府進行綠化工程的開支(百萬元) .....	180.0	233.0	179.0
綠化、園境及樹木管理組所舉辦培訓課程的參加 人數# .....	—	5 430	7 000
綠化、園境及樹木管理組所舉辦公眾教育及社區參 與活動的參加人數^ .....	—	2 290	3 500

# 二〇一〇年起採用的新訂指標。參加人數包括政府聘用的顧問／承辦商的員工。

^ 二〇一〇年起採用的新訂指標。

二〇一一至一二年度需要特別留意的事項

13 二〇一一至一二年度內，工務科將會：

- 繼續制訂及頒布有關綠化、園境規劃和設計及樹木管理的標準、指引和良好作業方式；
- 繼續就策略性政府基建工程項目的綠化和園境事宜，以及在處理綜合私人發展及公共休憩用地的園境設計圖方面，提供意見；
- 繼續監督政府內部樹木風險管理安排的有效實施，並建立重要及／或有問題樹木的資料庫；

## 總目 159 – 政府總部：發展局（工務科）

- 擴大樹木管理辦事處的中央樹木支援組，以加強人流量／車流量高的地區的樹木護理工作；
- 普查本港的路旁樹木，並優先在人流量／車流量高的地區進行；
- 繼續透過培訓和研究，提升樹木管理部門的樹木管理能力；
- 繼續推展新的電子樹木管理資訊系統的開發工作；
- 繼續與區議會、學校和非政府機構合作，推動社區監察樹木，以保障公眾安全；以及
- 繼續舉行公眾教育和社區參與活動，以提高公眾對綠化、園境和樹木管理事宜的意識，並促進護樹文化。

### 綱領(4)：政府內部服務

	2009-10 (實際)	2010-11 (原來預算)	2010-11 (修訂)	2011-12 (預算)
財政撥款(百萬元)	166.3§	184.7	172.5 (-6.6%)	211.7 (+22.7%)

(或較2010-11原來預算增加14.6%)

§ 為便於比較，上述數字不包括因在二〇一〇年三月在工務科之下成立綠化、園境及樹木管理組而轉撥至綱領(3)綠化、園境及樹木管理項下與綠化有關的撥款。

### 宗旨

14 宗旨是以既安全及符合成本效益的方式，依時規劃、管理和落實公營部門的基建發展和工務計劃，並維持優質水平，以及推廣升降機及自動梯安全。

### 簡介

15 工務科在這綱領下的主要職責，是制定工務政策、監督落實公營部門的基建發展和工務計劃、推行業界的改善措施、就上述事宜提供法律服務，以及制定有關升降機及自動梯安全的政策。在二〇一〇年，工務科：

- 監察大型公共工程項目的推展情況，確保如期進行，並且不會超支；
- 督導啟德發展計劃的推行；
- 透過與建造業議會(議會)合作，持續推動建造業提升質素；
- 繼續與建造業工人註冊管理局(管理局)緊密合作，以便建造業工人註冊，並實施《建造業工人註冊條例》(第583章)所訂的禁止條文；
- 就內地與香港的建造業專業人士在專業資格互認、註冊和執業，以及市場開放措施，與國家住房和城鄉建設部緊密合作；
- 就香港特區政府協助四川地震災後重建工作事宜提供支援，包括就兩項主要道路重建工程項目(即省道303和綿茂公路)，以及在臥龍自然保護區的23項重建項目，牽頭與四川當局聯繫；
- 監督長遠防治山泥傾瀉計劃的推行，處理人造斜坡和天然山坡的山泥傾瀉風險，以銜接即將結束的防止山泥傾瀉計劃；
- 推出改善措施和舉辦推廣活動，提升建築工地的安全及環保成效；
- 展開草擬條例草案的工作，取代現有的《升降機及自動梯(安全)條例》(第327章)，以加強升降機及自動梯的安全；以及
- 監察雨水排放系統改善工程，以減低水浸的風險，並監察明渠的覆蓋及改善工程，以改善地區環境。

### 二〇一一至一二年度需要特別留意的事項

16 二〇一一至一二年度內，工務科將會：

- 繼續密切監察工務計劃的推展情況，以確保工程及早完成，並控制公共工程未能盡用預算款項的情況(如有的話)維持在5%以下的水平；
- 繼續監督啟德發展計劃的實施情況；
- 繼續就人力、安全、採購及付款保障方面與議會合作，提升建造業的質素；
- 推展《建造業議會條例》(第587章)和《建造業工人註冊條例》的修例工作，以精簡議會和管理局的組織架構及加強運作效率；
- 監察各項加強培訓和工藝測試及提升建造業形象等措施的進度，以改善本地建造業的人手情況；
- 繼續推廣建造和相關的專業服務業，並爭取進一步開拓內地市場，重點是在廣東省以先行先試方式落實貿易開放措施，以及擴大專業資格互認的範圍；

## 總目 159 – 政府總部：發展局（工務科）

---

- 繼續與其他決策局合作，按照合作安排落實支援四川地震災後重建工作；
- 繼續推行改善措施及計劃，包括推廣活動、訓練課程和規管行動，從而提升建築工地的安全和環保成效；
- 提交條例草案，取代現有的《升降機及自動梯(安全)條例》，以加強升降機及自動梯的安全；
- 繼續監督長遠防治山泥傾瀉計劃的推行，以鞏固和美化政府人造斜坡，緩減已知有潛在危險的天然山坡的山泥傾瀉風險，以及為私人斜坡進行安全篩選研究，以期改善斜坡安全；
- 繼續監察雨水排放系統改善工程，以減低水浸的風險，並繼續監察明渠的覆蓋及改善工程，以改善地區環境；以及
- 舉辦將在香港舉行的第九屆亞太地區基礎設施發展部長級論壇。

## 總目 159 – 政府總部：發展局（工務科）

### 財政撥款分析

	2009-10 (實際) (百萬元)	2010-11 (原來預算) (百萬元)	2010-11 (修訂) (百萬元)	2011-12 (預算) (百萬元)
<b>綱領</b>				
(1) 水務 .....	10.5	10.2	10.5	<b>10.4</b>
(2) 文物保育 .....	31.5	35.8	31.8	<b>47.3</b>
(3) 綠化、園境及樹木管理 .....	8.7	28.5	31.1	<b>47.3</b>
(4) 政府內部服務 .....	166.3	184.7	172.5	<b>211.7</b>
	217.0	259.2	245.9 (-5.1%)	<b>316.7</b> (+28.8%)
				(或較2010-11原來 預算增加22.2%)

### 財政撥款及人手編制分析

#### 綱領(1)

二〇一一至一二年度的撥款較二〇一〇至一一年度的修訂預算減少 10 萬元(1.0%)，主要由於人事變動令撥款減少。

#### 綱領(2)

二〇一一至一二年度的撥款較二〇一〇至一一年度的修訂預算增加 1,550 萬元(48.7%)，主要由於推行活化歷史建築伙伴計劃的項目所需現金流量增加，以及僱用非公務員合約僱員、舉辦文物保育會議及其他運作開支的撥款有所增加。

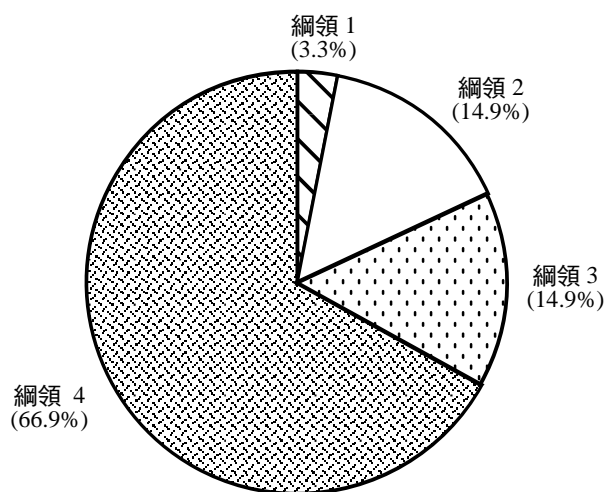
#### 綱領(3)

二〇一一至一二年度的撥款較二〇一〇至一一年度的修訂預算增加 1,620 萬元(52.1%)。撥款增加主要為應付普查路旁樹木、擴充樹木管理辦事處的中央樹木支援組、加強園境及樹木管理人員培訓的開支及其他運作開支。

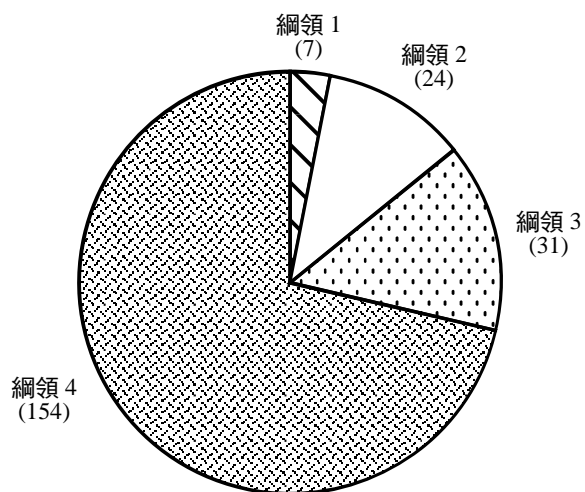
#### 綱領(4)

二〇一一至一二年度的撥款較二〇一〇至一一年度的修訂預算增加 3,920 萬元(22.7%)，主要由於「建造業人力方面的投資」一般非經常開支項目所需的現金流量增加、填補職位空缺和人事變動令薪金撥款增加，以及舉辦第九屆亞太地區基礎設施發展部長級論壇、搬遷辦公室及其他運作開支需要額外撥款。此外，將會淨減少 3 個職位。

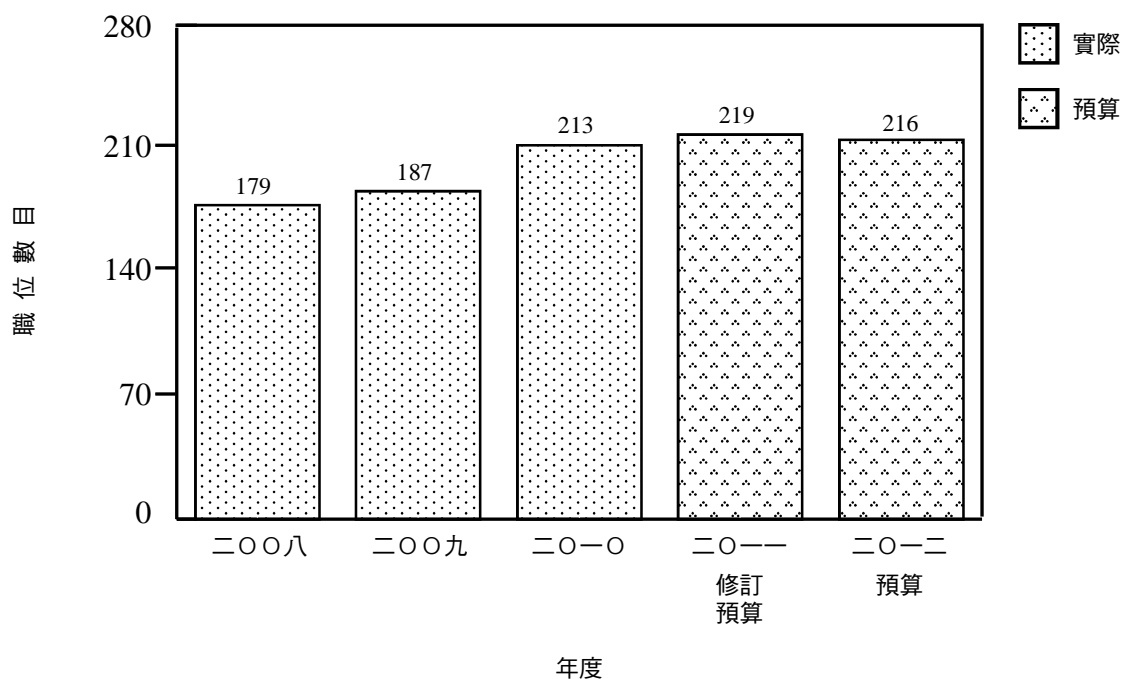
各綱領的撥款分配情況  
(二〇一一至一二年度)



各綱領的員工人數  
(截至二〇一二三月三十一日止)



編制的變動  
(截至三月三十一日止)



總目 159 – 政府總部：發展局（工務科）

分目 (編號)		2009-10 實際開支	2010-11 核准預算	2010-11 修訂預算	2011-12 預算
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
<b>經營帳目</b>					
經常開支					
000	運作開支.....	213,078	257,612	240,860	<b>281,263</b>
003	可收回的薪金及津貼 (一般)..... 3,964				
	減去發還款項 ..... 貸記 3,964	—	—	—	—
	經常開支總額.....	213,078	257,612	240,860	<b>281,263</b>
非經常開支					
700	一般非經常開支 .....	3,876	1,590	5,040	<b>35,448</b>
	非經常開支總額 .....	3,876	1,590	5,040	<b>35,448</b>
	經營帳目總額.....	216,954	259,202	245,900	<b>316,711</b>
	開支總額 .....	216,954	259,202	245,900	<b>316,711</b>



## 總目 159 – 政府總部：發展局（工務科）

### 按分目列出的開支詳情

二〇一一至一二年度工務科所需的薪金及開支預算為 316,711,000 元，較二〇一〇至一一年度的修訂預算增加 70,811,000 元，而較二〇〇九至一〇年度的實際開支增加 99,757,000 元。

#### 經營帳目

##### 經常開支

2 在分目 000 運作開支項下的撥款 281,263,000 元，用以支付工務科的薪金、津貼及其他運作開支，撥款較二〇一〇至一一年度的修訂預算增加 40,403,000 元(16.8%)，主要由於填補職位空缺和人事變動令薪金撥款增加；普查路旁樹木、增聘非公務員合約僱員及加強園境及樹木管理人員培訓所需的開支令撥款有所增加，以及舉辦第九屆亞太地區基礎設施發展部長級論壇和文物保育會議、搬遷辦公室及其他運作開支需要額外撥款。

3 截至二〇一一年三月三十一日止，工務科的人手編制有 219 個職位，包括 1 個首長級編外職位。在二〇一一至一二年度內，預期會淨減少 3 個職位。在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在二〇一一至一二年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪值不能超過 99,728,000 元。

4 在分目 000 運作開支項下的財政撥款分析如下：

	2009-10 (實際) (\$'000)	2010-11 (原來預算) (\$'000)	2010-11 (修訂預算) (\$'000)	2011-12 (預算) (\$'000)
個人薪酬				
－ 薪金 .....	117,695	138,383	131,400	135,906
－ 津貼 .....	1,934	2,340	2,046	2,117
－ 工作相關津貼 .....	9	12	2	12
與員工有關連的開支				
－ 強制性公積金供款 .....	102	151	157	128
－ 公務員公積金供款 .....	151	159	322	613
部門開支				
－ 臨時僱員 .....	55,130	69,247	65,089	72,183
－ 一般部門開支 .....	36,057	45,020	39,844	68,004
其他費用				
－ 由房屋署維修政府斜坡 .....	2,000	2,300	2,000	2,300
	213,078	257,612	240,860	281,263

5 在分目 003 可收回的薪金及津貼(一般)項下的撥款總額 3,964,000 元，用以支付參與「支援四川地震災區重建工作信託基金」所資助四川地震重建項目工作的公務員的薪金和津貼。如未經財經事務及庫務局局長預先批准，這分目下的撥款總額不得超逾此數。這分目下的開支由基金發還。

總目 159 – 政府總部：發展局（工務科）

		承擔額			
分目	項目	核准	截至	2010-11	
(編號)	(編號) 涵蓋的範圍	承擔額	31.3.2010止 的累積開支	修訂預算開支	結餘
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
<b>經營帳目</b>					
700	一般非經常開支				
868	建造業人力方面的投資 .....	100,000	—	4,250	95,750
870	活化歷史建築伙伴計劃 .....	100,000	5,147	790	94,063
	總額 .....	<u>200,000</u>	<u>5,147</u>	<u>5,040</u>	<u>189,813</u>